

Знаете ли вы, что полное название этого города – Stołeczne Królewskie Miasto Kraków – «Столичный королевский город Краков»? Являвшийся столицей государства на протяжении нескольких веков, Краков, пожалуй, самый красивый из польских городов. Туристы круглый год стремятся сюда: Мариацкий костел, Вавельский замок, Барбакан, башня Ратуши, Планты и другие достопримечательности, многократно изображенные на открытках, календарях и прочей сувенирной продукции, давно стали визитной карточкой не только самого Кракова, но и всей Польши. Город внесен в Список Всемирного наследия ЮНЕСКО, и вполне заслуженно.

Здесь все буквально дышит стариной: если вечером прокатиться по мостовым Старого города в пролетке (чрезвычайно востребованный туристический аттракцион), то можно, обладая некоторым воображением, и впрямь почувствовать себя в далеком прошлом – тем более что вечерний туман, частенько окутывающий улицы города, скрывает современную одежду прохожих и приглушает их голоса. И подобное впечатление подкрепляется тем, что, помимо великолепной старинной архитектуры, Краков знаменит и своими музеями. Конечно, такие сокровищницы, как Национальный музей, музей Чапских, музей Чарторыйских, Сукенницы (суконные ряды), музеи Вавельского замка, фабрика эмали Оскара Шиндлера, соляная шахта в Величке, у всех на слуху. Впрочем, не все выставки и экспозиции посвящены далекому прошлому: есть и музеи польской армии, польской авиации, городской инженерии, краковской архиепископии, музей-аптека «Под орлом», еврейский музей «Галиция», музей японского искусства «Манга», музеи витража, пинбола, истории фотографии, музей иллюзии, даже бублика – их все и за месяц не обойти!

А вот музея краковской колбасы в Кракове нет – как нет и собственно колбасы с таким названием. Краковская колбаса, украшавшая собой ассортимент отечественных гастрономов и встречавшаяся даже на страницах булгаковского «Собачьего сердца» – в Кракове, да и вообще в Польше никогда не изготавливалась. Фирменным местным продуктом являются именно бублики – по-польски «обважанки» или «обажанки». Это лакомство описывают так: *«Изделие из двух-трех полосок дрожжевого теста, скрученных в спираль и свернутых в кольцо диаметром 12 – 17 см»*. Золотисто-коричневый бублик может быть сверху посыпан паприкой, тертым сыром, зеленью, маком, тмином, кунжутом – вариантов много. Продают такую выпечку обычно без упаковки – если свежеспеченный бублик упаковать до полного охлаждения, он не будет хрустящим.

Впервые краковские бублики были упомянуты в придворных документах времен правления короля Владислава II Ягайло – запись от 2 марта 1394 года гласит: *«Для королевы на бублики – 1 грош»*. Так что



*и туманов*

даже ее величество отнюдь не брезговала этой выпечкой. Изготовление и продажа бубликов регламентировались особыми указами. Гильдия пекарей тщательно контролировала качество своей продукции.

Кстати, вплоть до 1950-х бублики в Кракове продавали исключительно из плетеных корзин. Сейчас тара может быть любой, но само лакомство по-прежнему неизменно свежее, хрустящее и очень вкусное. Ежедневно в городе продается около 150 тыс. бубликов.

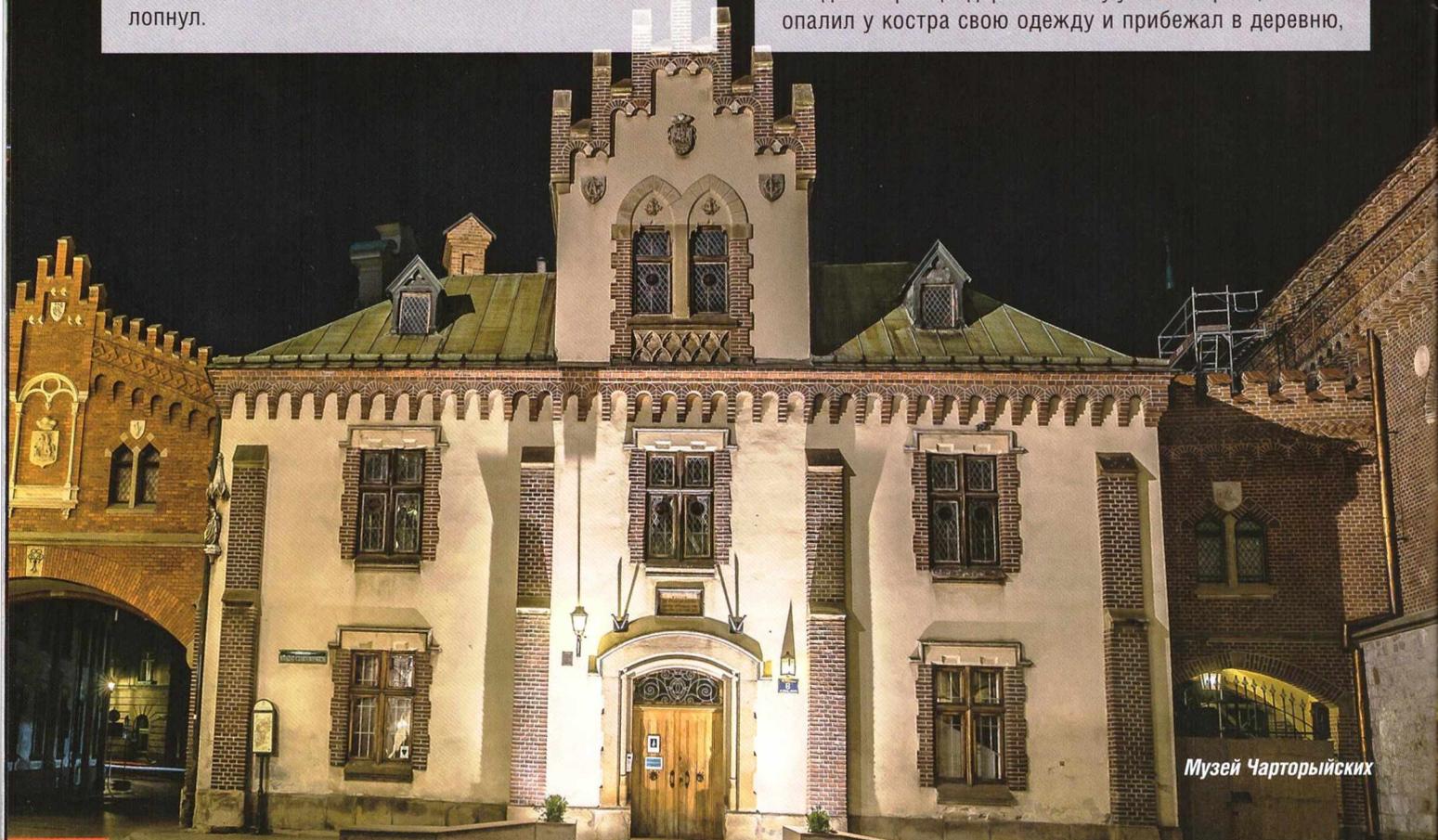
Наряду с этой особенной выпечкой один из символов Кракова – дракон. По преданию, в древности на берегу Вислы под Вавельским холмом, на котором ныне стоит замок, жило подобное существо. Самый старый вариант этой легенды, записанный Викентием Кадлубеком, восходит к XII столетию. По одной версии, дракон похищал в окрестных деревнях и людей, и скот, по другой – требовал себе в жертву исключительно девственниц. Король Крак, правивший страной в то время, отправил на битву с чудовищем своих сыновей. Принцы пошли на хитрость: они набили серой чучело овцы и подбросили его к логову чудовища. Дракон сожрал чучело и задохнулся. Но братья поссорились, и один убил другого, а всем рассказал, что это сделал дракон. Правда открылась только после смерти короля, и братоубийцу изгнали из страны.

По другой версии, дракона пытались убить многие рыцари, но одолел его только сапожник Скуба – именно ему пришла в голову мысль набить серой шкуру овцы. Съев чучело, дракон почувствовал страшную жажду, бросился к реке и пил воду до тех пор, пока не лопнул.



Король Владислав II Ягайло

Блогер Алексей Певнев предложил свой вариант легенды, в которой дракон является совсем не кровавым чудовищем, а безобидным животным вроде динозавра, мирно спавшим в своей пещере долгие века. Люди, поселившиеся в этих местах, разбудили его шумом, а увидев, испугались и стали приносить ему в жертву овец, чтобы задобрить. Дракон же решил, что его кормят, потому что любят, и никого не обижал, а целыми днями спал в пещере или грелся на солнышке на берегу Вислы. Но у страха, как известно, глаза велики. Пока слухи о драконе докатились до столицы королевства, они превратили смиренного зверя в страшное чудовище, живьем пожирающее людей и животных. Король Крак отрядил своих сыновей на битву с драконом. Принцы прибыли в деревню, узнали, что дракон совершенно неопасен, и уже собрались в обратный путь, но старший захотел увидеть дракона и пошел к пещере. Этим и воспользовался коварный младший принц. Ударом в спину убил он брата, а после опалил у костра свою одежду и прибежал в деревню,



Музей Чарторьйских

крича, что дракон заживо сжег старшего королевича, и щедрая награда ждет того, кто сможет дракона одолеть. Тут-то сапожник и подал идею подсунуть дракону отравленное чучело овцы...

Дракон погиб мучительной смертью. Сапожник получил шкуру мертвого зверя и нашел из нее сапог. Но крестьяне жалели своего прирученного дракона, никто не стал покупать сапоги из его шкуры, и сапожнику пришлось покинуть деревню. А потом король и принцесса прибыли в эти места, чтобы найти и похоронить останки принца. И когда нашли тело, поняли, что отнюдь не дракон убил его. И хотя младший брат поспешил раскаяться и признаться в содеянном, его все равно изгнали из страны.

Король Крак решил основать город на берегу Вислы, назвать его в свою честь и сделать столицей – во-первых, потому что тут была могила его старшего сына, а во-вторых, потому что кости древних чудовищ магическим образом приносят мир и процветание той земле, на которой находятся, а значит, королевство будет сильнее. После короля Крака на престол возшла его дочь, королева Ванда, и правила долго, мудро и справедливо.

В этом варианте легенды чудесным образом сплетаются правда и вымысел. И сейчас в Кракове есть напоминание о древних чудовищах: над входом в Кафедральный собор Святых Станислава и Вацлава, находящийся на территории Вавельского замка, размещены кости мамонта. Они были привезены и укреплены здесь с той самой магической целью – принести процветание королевству. Кстати, в этом же соборе находится самый большой в Польше колокол – Сигизмунд.

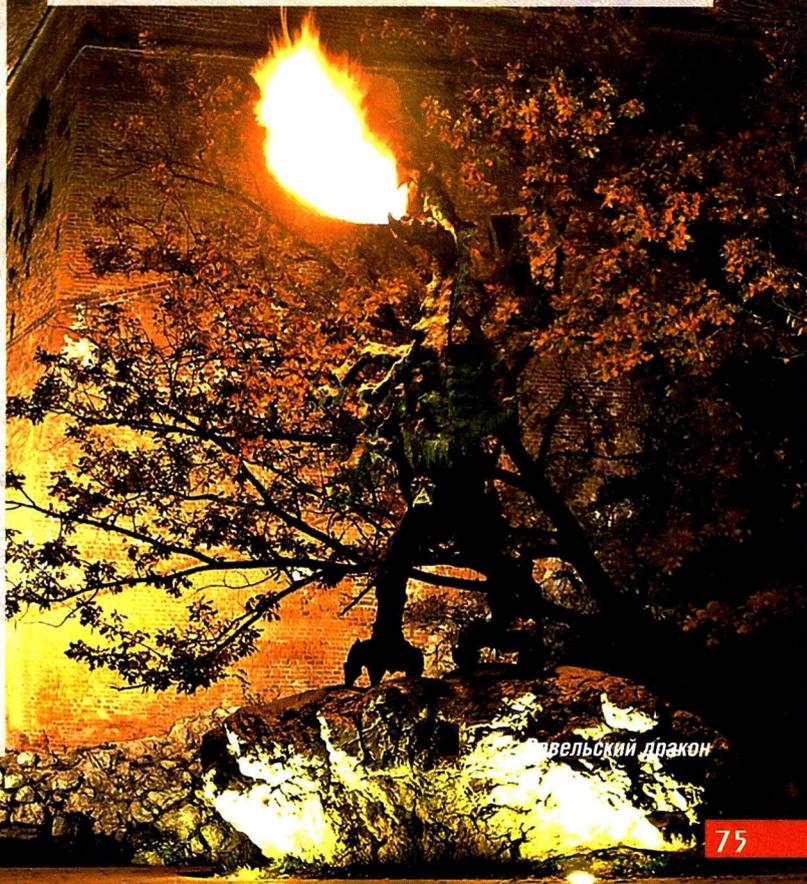
Есть в городе и «Пещера дракона» – аттракцион, пользующийся большим успехом, особенно у детей. После осмотра Вавельского замка можно выйти с его территории не по мощеной дороге, а спуститься в известковую пещеру. В XVII – XVIII веках в пещере располагалась корчма, ее описание встречается в записках многих путешественников того времени, бывавших в Кракове. Протяженность коридоров небольшая, но все красиво подсвечено; этим необычным путем попадают сразу на берег Вислы. Тут же можно найти и хозяина пещеры – на камне стоит бронзовая статуя дракона, через равные промежутки времени извергающая огонь (внутри спрятана газовая установка). Скульптура появилась у реки в 1972-м, изваял ее Бронислав Хромый. Предполагалось, что дракон будет наполовину погружен в воду, но потом от этой идеи отказались. В сумерках, на фоне крепостной стены, изрыгающее пламя чудовище выглядит весьма эффектно. А туман, часто окутывающий Краков даже днем, – уж не его ли это дыхание?

Есть в Кракове и своя прекрасная принцесса. Музей Чарторыйских хранит бесценное сокровище – полотно Леонардо да Винчи «Дама с горностаем».



«Смерть Ванды», картина Максимилиана Пиотровского

Это единственное произведение великого художника Ренессанса, находящееся на территории Польши. В 1796 году княгиня Изабелла Чарторыйская в фамильной резиденции в городе Пулавы устроила первую экспозицию – по сути, первый в Польше художественный музей. Позднее ее сын Адам Ежи Чарторыйский привез из Италии артефакты античной эпохи, а также «Даму с



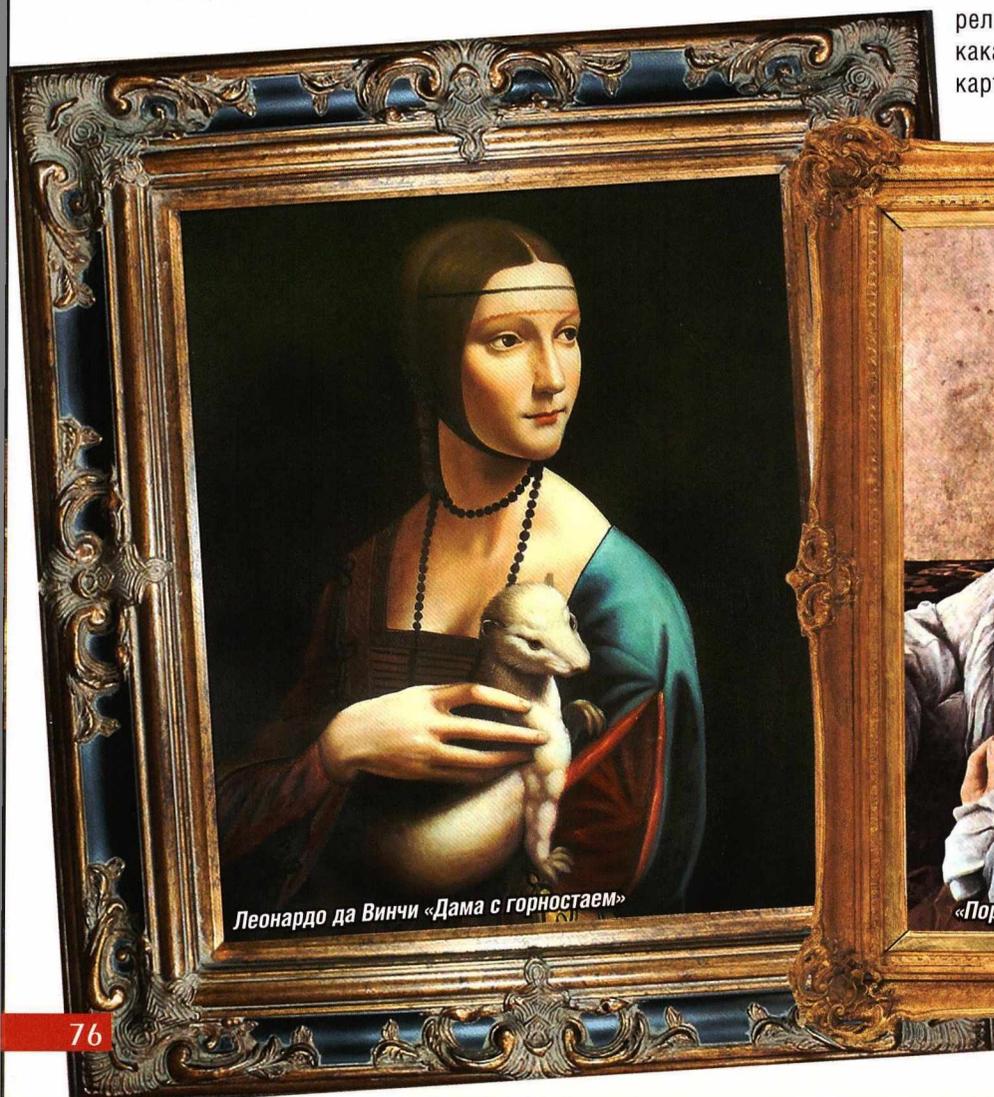
Вавельский дракон

горностаем» кисти Леонардо и «Портрет молодого человека» Рафаэля Санти. Во время польского восстания 1863-го российская империя распорядилась конфисковать имущество Чарторыйских, но князь отослал ценнейшую коллекцию в Париж, в отель «Ламбер», где проживал и сам. Спустя 6 лет началась франко-прусская война, и внук Изабеллы, князь Владислав Чарторыйский, вернулся в Краков, привез всю семейную коллекцию и основал музей Чарторыйских, экспозиция которого разместилась в залах краковского Арсенала.

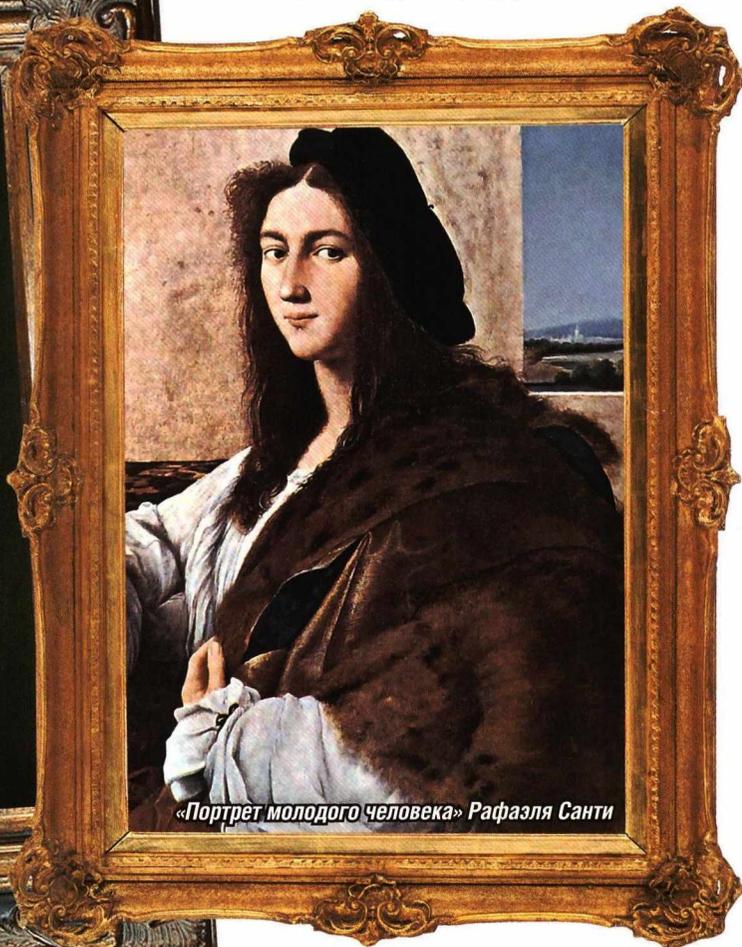
Во время Первой мировой войны картины находились в Дрезденской галерее, потом вернулись в Польшу. Но в 1939-м, с началом Второй мировой, попали в руки фашистов и были вывезены в Германию, однако вскоре нацистский генерал-губернатор Польши велел отправить самые ценные полотна в свою резиденцию – в Вавельский замок. В 1945-м он бежал, захватив с собой все ценности. Беглого нациста

арестовали в Баварии американские военные. Сокровища Чарторыйских удалось спасти, но картины Рафаэля среди них не оказалось. Полотно и поныне считается утраченным. В 1946-м сокровища Чарторыйских вернулись на родину. А в 2016-м правительство Польши приобрело коллекцию (86 тыс. произведений искусства, 25 тыс. книг и рукописей, а также несколько зданий) всего лишь за 100 млн. долларов. Разразился скандал: попечительский совет Фонда князей Чарторыйских объявил о самороспуске, заявив, что глава совета Фонда князь Адам Кароль Чарторыйский самовольно принял решение о продаже и никого из членов совета даже не поставили в известность о том, что ведутся такие переговоры. А это противоречит уставу Фонда, согласно которому коллекция продаже не подлежит. Как бы то ни было, сейчас коллекция Чарторыйских является частью Национального художественного музея.

Любопытно, что, когда Адам Ежи приобрел «Даму с горностаем», он и сам не знал, какая бесценная реликвия ему досталась – картину удалось идентифицировать как ше-



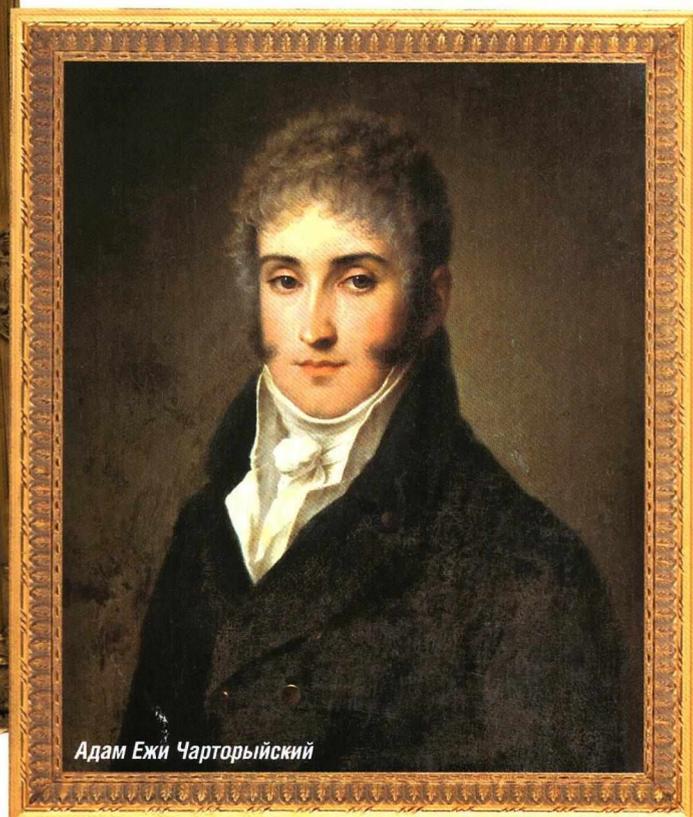
Леонардо да Винчи «Дама с горностаем»



«Портрет молодого человека» Рафаэля Санти



Изабелла Чарторыйская



Адам Ежи Чарторыйский

девр Леонардо лишь в 1900-м; в каталогах работ мастера, изданных в XIX веке, она не упоминается. Но и позднее некоторые эксперты предполагали, что полотно написано самим Леонардо не полностью, что к картине приложили руку ученики великого мастера. И только в XXI столетии французский ученый Паскаль Котт, исследовавший портрет с помощью мультиспектральной камеры, доказал, что полотно на 100% написано самим Леонардо. Он же выяснил, что картина переписывалась: изначально фон был темно-синим, обнаружился и слой, на котором отсутствует горностай, и еще один, на котором изображен другой зверек, поменьше и серого цвета.

Сегодня установлено, что портрет изображает Чечилию Галлерани, юную любовницу миланского герцога Лодовико Сфорца по прозвищу Иль Моро. Слово «горностай», по-гречески «гала», перекликается с фамилией модели – в те времена в Италии была распространена подобная игра слов. Горностай за свою белую шкурку считается символом целомудрия. Возможно, на тот момент Чечилия была беременна (она родила герцогу сына Чезаре), и горностай прикрывает ее живот, как бы говоря, что ни статус фаворитки, ни вынашивание внебрачного ребенка не может запятнать репутацию этой девушки. Есть и другое предположение – что зверек символизирует самого Сфорца, который состоял в Ордене Горностая Фердинанда I Неаполитанского, а значит, в картине подчеркнута натура Чечилии, которая смогла приручить «горностая» – знатного и влиятельного герцога.

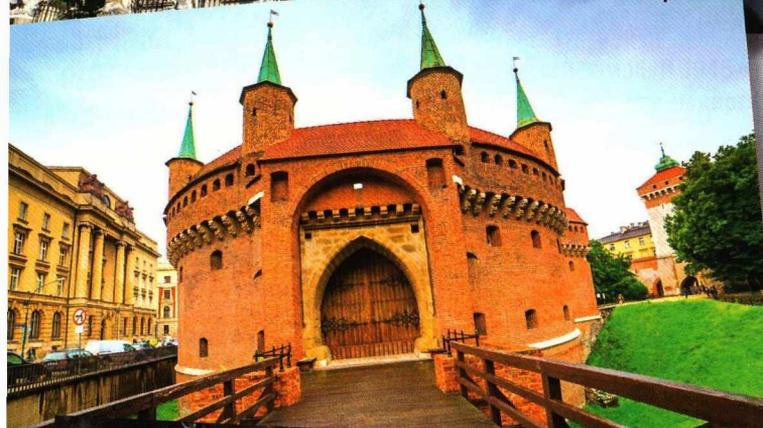




Церковь Святых Петра и Павла



Барбакан



Музей Подземелья Рынка



Башня Ратуши



По легенде, итальянский поэт Бернардо Беллинчионе (1452 – 1492), увидев «Даму с горностаем», сказал: «Ломбардским увальням и обжорам дан прекрасный урок – в конюшне, полной навоза, тосканец сумел отыскать перл чистоты и изящества, лютию, звон которой заглушает пьяные вопли этих наглецов и бездельников». Поэт был прав. Как в Лувр некоторые посетители приходят лишь для того, чтобы увидеть Джоконду, как в 1974-м, когда Джоконду привезли в Москву, люди со всей страны ехали в столицу, чтобы взглянуть на эту картину, так и в Краков можно приехать лишь для того, чтобы увидеть «Даму с горностаем». Ни одна репродукция не передает магии полотен Леонардо. Посетители выходят из зала, в котором выставлена эта картина, немного другими – возможно, то же чувствуют верующие после молитвы. И Краков надежно хранит свою неповторимую прекрасную принцессу.

Собрание Чарторийских включает еще немало сокровищ – здесь также можно увидеть, например, картину Рембрандта ван Рейна «Пейзаж с милосердным самаритянином», полотна европейских и польских мастеров, великолепные образцы деревянной резьбы, коллекцию оружия, немало древнеегипетских и античных артефактов. Не зря эта коллекция считается одной из ценнейших в Европе.

Но туристы приезжают и уезжают, а местные жители остаются. Хотя многие из них, увы, тоже покидают свой родной город, в котором жили их предки – а для поляков понятия семьи и родины имеют очень большое значение. Так что же нехорошо в Кракове?

«Король перенес столицу в Варшаву, потому что врачи рекомендовали ему чистый деревенский воздух», – шутят здешние жители. Но с некоторых пор эта шутка воспринимается совсем по-другому. Смысл ее уже не в том, что Варшава, мол, провинция, а в том, что воздух в Кракове, мягко говоря, оставляет желать лучшего. «Дыхание дракона», тот самый туман, смешиваясь с городским смогом, не только ухудшает видимость, но и оказывает сильнейшее отрицательное влияние на здоровье. Краков расположен в низине, у подножия гор. Ветра здесь дуют нечасто, потому все городские испарения и выхлопные газы скапливаются на улицах. Это общая беда всего Малопольского воеводства. А с началом отопительного сезона проблема еще усугубляется. Традиционно многие дома отапливаются углем (рядом Силезия с ее шахтами), и зимой, когда чадят печи и котлы на твердом топливе, не только форточку открыть – порой даже на улице находиться невозможно. И дни, когда не рекомендуется выходить на улицу детям, беременным женщинам и пожилым людям, в городе очень часты. В такие моменты, чтобы уменьшить количество выбросов, автомобилистов приглашают воспользоваться общественным транспортом, делая проезд бесплатным. Кстати, в этом плане пандемия наглядно продемонстрировала, какой вред приносят двигатели внутреннего сгорания: с переходом на удаленную работу, когда отпала необходимость ездить в офис, количество выхлопных газов настолько ощутимо сократилось, что горожане отметили улучшение качества воздуха.

Но если вместо автомобиля можно передвигаться на велосипеде или трамвае, то чем в холодное время заменить печь? Согласно ВОЗ, потребление угля частными домовладениями в Польше составляет 87% от всего Евросоюза, при

этом именно в Польше находятся 36 из 50 самых загрязненных городов ЕС. Также в стране несколько десятков ТЭЦ, работающих на угле, в том числе самая крупная в ЕС – Белхатовская. Уголь играет ведущую роль в энергетике страны, но для частного потребителя он дорог: «За черное золото приходится платить, как за золото». И люди покупают уголь низкого качества. А некоторые граждане еще и экономят на вывозе мусора, сжигая в своих печах все что можно – например, некоторые владельцы СТО могли запросто отправить в огонь даже старые покрышки. Так что концентрация вредных веществ в воздухе Кракова и пригородов часто превышает установленные в ЕС нормы в десятки раз. На дорогах снижается видимость – иногда до 10 – 30 м. Медики свидетельствуют, что растет количество аллергий, заболеваний дыхательных путей, вплоть до астмы. Кашель у детей – вещь обыденная. Среди родителей нередки такие рассказы: «*Этой осенью дети простудились, кашель долго не проходил. Но стоило нам уехать в Прагу, все прошло само собой на второй день*». Смог отрицательно сказывается и на внешнем облике зданий – копоть от печных труб и выхлопных газов оседает не только на оконных стеклах, но и на фасадах, архитектурных элементах, и дома требуют дополнительного ухода.

Впрочем, сегодня польские власти взялись бороться с традиционными угольными и дровяными печами и котлами – то ли экологические форумы и демонстрации «зеленых» повлияли, то ли экономические факторы, то ли политические. В Кракове, особенно в центре, много старых домов, не подключенных к центральному отоплению, и в них стоят печи, которые всегда топили дровами и углем. Но просто так взять и запретить использование угля невозможно – люди будут мерзнуть. Чтобы изменить ситуацию, нужны время, разъяснительная работа, изменения в законодательстве и, конечно, деньги. Было разработано мобильное приложение, с помощью которого можно узнать, сколько в том или ином районе/на улице/в доме находится угольных печей – цифры впечатляли. Но совершенствовалась законодательная база, были введены ограничения на проезд автотранспорта в центре, многие улицы стали пешеходными, а подъезд автомобилей к точкам торговли и общепита возможен лишь в определенные часы. В 2017 году правительство установило нормы выбросов, которым должны соответствовать продаваемые тепловые котлы. В результате производство

котлов, работающих на твердом топливе, практически прекратилось – продать их стало невозможно. Власти Кракова подали пример, приняв программу по ограничению использования угольных печей и котлов и постепенному выводу их из эксплуатации: гражданам, желающим заменить свой котел или печь на современное оборудование, стали выделять дотации, составляющие до 50% стоимости нового оборудования. Постепенно эта практика распространилась на все Малопольское воеводство. Потом примеру Кракова последовал Вроцлав, а с 2019-го во всей Польше заработала государственная программа «Чистый воздух», в рамках которой каждый домовладелец может получить субсидию в размере до 12 500 евро для модернизации старого или монтажа нового оборудования системы отопления, горячего водоснабжения или вентиляции.

Но влияние традиций велико, и не все домовладельцы спешили расставаться с привычными угольными печами и приобретать котлы, работающие на газе или жидком топливе. Тогда власти Кракова наряду с разъяснениями и выплатами субсидий применили крайние меры – запретили использование твердого топлива. Контроль за соблюдением запрета стали осуществлять с помощью беспилотников: дрон, оснащенный измерительным устройством, в короткий промежуток времени замеряет количество выбросов, определяет место с высоким уровнем загрязнения и передает его координаты в наземную службу контроля. С одним беспилотником работают три человека – оператор дрона, сотрудник отдела контроля и полицейский, который выезжает на место для выяснения всех обстоятельств дела. И уже был случай, когда нарушителя, который жег в своей печи не только уголь, но и мусор, приговорили к месяцу ограничения свободы и 20 часам общественных работ. Такое вот наказание за пренебрежение своим и чужим здоровьем.

Вот так старинный город Краков меняется, стремясь сохранить свой неповторимый облик, улучшить жизнь своих граждан и стать еще более привлекательным для туристов. Ведь по окончании пандемии ограничения будут сняты и улицы Кракова опять заполнятся приезжими со всех концов света, жаждущими увидеть сказочный город, таящий дивные сокровища, город печных труб, вкусных бубликов, драконов, рыцарей и прекрасных принцесс.

*Лариса Калиновская*